



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 60

28. júna 2017

Obsah

## II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

### Európska komisia

2017/C 204/01	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.8497 – Sibur/TechnipFMC/Linde/JV) <sup>(1)</sup> ....	1
2017/C 204/02	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.8433 – Zalando/Bestseller United/JV) <sup>(1)</sup> ...	1

## IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

### Rada

2017/C 204/03	Rozhodnutie Rady z 26. júna 2017, ktorým sa obnovuje riadiaca rada Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania .....	2
---------------	--	---

### Európska komisia

2017/C 204/04	Výmenný kurz eura .....	4
2017/C 204/05	Oznámenie Komisie o dátume doručenia stanoviska výboru pre hodnotenie rizík Európskej chemickej agentúry s návrhom harmonizovanej klasifikácie a označovania glyfozátu na úrovni EÚ .....	5

## INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

2017/C 204/06	Informácie, ktoré sa majú predložiť podľa článku 5 ods. 2 – Zmena Európskeho zoskupenia územnej spolupráce (EZÚS) [Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1082/2006 z 5. júla 2006 (Ú. v. EÚ L 210, 31.7.2006, s. 19) a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1302/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1082/2006] .....	6
---------------	---	---

---

## V Oznamy

### ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

#### **Európska komisia**

2017/C 204/07	Výzvy na predkladanie návrhov v rámci pracovného programu na udeľovanie grantov v oblasti trans-európskych telekomunikačných sietí v rámci Nástroja na prepájanie Európy na obdobie rokov 2014 – 2020 [Výkonávacie rozhodnutie Komisie C(2017) 696] .....	7
---------------	---	---

### KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA SPOLOČNEJ OBCHODNEJ POLITIKY

#### **Európska komisia**

2017/C 204/08	Oznámenie týkajúce sa platných antidumpingových opatrení na dovoz keramického stolového a kuchynského riadu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike do Únie: zmena názvu spoločnosti, na ktorú sa vzťahuje antidumpingová colná sadzba pre spolupracujúce spoločnosti nezaradené do vzorky .....	8
---------------	--	---

## II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ  
ÚNIE

## EURÓPSKA KOMISIA

**Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii****(Vec M.8497 – Sibur/TechnipFMC/Linde/JV)****(Text s významom pre EHP)**

(2017/C 204/01)

Dňa 19. júna 2017 sa Komisia rozhodla nevznieť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup>. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32017M8497. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii****(Vec M.8433 – Zalando/Bestseller United/JV)****(Text s významom pre EHP)**

(2017/C 204/02)

Dňa 16. júna 2017 sa Komisia rozhodla nevznieť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup>. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32017M8433. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

## IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ  
ÚNIE

## RADA

## ROZHODNUTIE RADY

z 26. júna 2017,

ktorým sa obnovuje riadiaca rada Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania

(2017/C 204/03)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 337/75 z 10. februára 1975, ktorým sa zriaďuje Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania, a najmä na jeho článok 4<sup>(1)</sup>,

so zreteľom na kandidátku, ktorú navrhla dánska vláda,

keďže:

- (1) Rada rozhodnutiami zo 14. júla 2015<sup>(2)</sup> a 14. septembra 2015<sup>(3)</sup> vymenovala členov riadiacej rady Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania na obdobie od 18. septembra 2015 do 17. septembra 2018.
- (2) V dôsledku odstúpenia pána Larsa MORTENSENA je pre Dánsko k dispozícii jedno miesto člena riadiacej rady strediska v kategórii zástupcov vlád.
- (3) Členovia riadiacej rady uvedeného strediska by sa mali vymenovať na zvyšný čas funkčného obdobia, ktoré sa skončí 17. septembra 2018,

ROZHODLA TAKTO:

## Článok 1

Týmto sa za člena riadiacej rady Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania na zvyšný čas funkčného obdobia, ktoré trvá do 17. septembra 2018, vymenúva:

ZÁSTUPCOVIA VLÁD:

DÁNSKO

pani Lise Lotte TOFTOVÁ

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 39, 13.2.1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ C 232, 16.7.2015, s. 2.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ C 305, 16.9.2015, s. 2.

*Článok 2*

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie* na účely informovania.

V Luxemburgu 26. júna 2017

*Za Radu*  
*predseda*  
J. MIZZI

---

# EURÓPSKA KOMISIA

## Výmenný kurz eura <sup>(1)</sup>

27. júna 2017

(2017/C 204/04)

### 1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz		
USD	Americký dolár	1,1278	CAD	Kanadský dolár	1,4895
JPY	Japonský jen	126,16	HKD	Hongkongský dolár	8,7972
DKK	Dánska koruna	7,4357	NZD	Novozélandský dolár	1,5431
GBP	Britská libra	0,88370	SGD	Singapurský dolár	1,5626
SEK	Švédska koruna	9,7678	KRW	Juhokórejský won	1 283,79
CHF	Švajčiarsky frank	1,0883	ZAR	Juhoafrický rand	14,5572
ISK	Islandská koruna		CNY	Čínsky juan	7,6853
NOK	Nórska koruna	9,5200	HRK	Chorvátska kuna	7,4070
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	15 007,64
CZK	Česká koruna	26,270	MYR	Malajzijský ringgit	4,8360
HUF	Maďarský forint	309,40	PHP	Filipínske peso	56,653
PLN	Poľský zlotý	4,2151	RUB	Ruský rubel'	66,5530
RON	Rumunský lei	4,5635	THB	Thajský baht	38,289
TRY	Turecká líra	3,9525	BRL	Brazílsky real	3,7216
AUD	Austrálsky dolár	1,4819	MXN	Mexické peso	20,1288
			INR	Indická rupia	72,7545

<sup>(1)</sup> Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

**Oznámenie Komisie o dátume doručenia stanoviska výboru pre hodnotenie rizík Európskej chemickej agentúry s návrhom harmonizovanej klasifikácie a označovania glyfozátu na úrovni EÚ**

(2017/C 204/05)

Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2016/1056<sup>(1)</sup> sa predĺžilo obdobie schválenia účinnej látky glyfozát na 6 mesiacov od dátumu doručenia stanoviska výboru pre hodnotenie rizík Európskej chemickej agentúry Komisii alebo do 31. decembra 2017, podľa toho, čo nastane skôr.

V odôvodnení 7 uvedeného nariadenia Komisia uvádza, že hneď, ako získa stanovisko výboru pre hodnotenie rizík Európskej chemickej agentúry, oznámi dátum jeho doručenia v *Úradnom vestníku Európskej Únie*.

Komisii bolo stanovisko výboru pre hodnotenie rizík Európskej chemickej agentúry s návrhom harmonizovanej klasifikácie a označovania glyfozátu na úrovni EÚ doručené dňa 15. júna 2017.

---

<sup>(1)</sup> Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1056 z 29. júna 2016, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o predĺženie obdobia schválenia účinnej látky glyfozát (Ú. v. EÚ L 173, 30.6.2016, s. 52).

## INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

### **Informácie, ktoré sa majú predložiť podľa článku 5 ods. 2**

#### **Zmena Európskeho zoskupenia územnej spolupráce (EZÚS)**

*[Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1082/2006 z 5. júla 2006 (Ú. v. EÚ L 210, 31.7.2006, s. 19) a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1302/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1082/2006]*

(2017/C 204/06)

#### **I.1. Názov a adresa EZÚS**

Registrovaný názov: Eurorégion Aquitaine/Euskadi/Navarre

Sídlo: Rue Leku Eder, Hendaye, 64700 ZI Les Joncaux, France

#### **I.2. Dĺžka existencie zoskupenia:**

Dĺžka existencie zoskupenia: doba neurčitá

#### **I.3. Prvé uverejnenie v Ú. v. EÚ: 6.12.2012 – Ú. v./S S234**

#### **I.4. Meno a kontaktné údaje nového člena**

Communauté Forale de Navarre

Mikel Irujo: mirujoam@navarra.es

---



## V

(Oznamy)

## ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

## EURÓPSKA KOMISIA

**Výzvy na predkladanie návrhov v rámci pracovného programu na udeľovanie grantov v oblasti transeurópskych telekomunikačných sietí v rámci Nástroja na prepájanie Európy na obdobie rokov 2014 – 2020**

**[Vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2017) 696]**

(2017/C 204/07)

Európska komisia, Generálne riaditeľstvo pre komunikačné siete, obsah a technológie týmto zverejňuje štyri výzvy na predkladanie návrhov s cieľom udeliť granty na projekty v súlade s prioritami a cieľmi vymedzenými v pracovnom programe na rok 2017 v oblasti transeurópskych telekomunikačných sietí v rámci Nástroja na prepájanie Európy na obdobie rokov 2014 – 2020.

Očakávajú sa návrhy v rámci týchto štyroch výziev:

CEF-TC-2017-3: eInvoicing (Elektronická fakturácia)

CEF-TC-2017-3: eTranslation (Elektronický preklad)

CEF-TC-2017-3: Europeana (Európska digitálna knižnica)

CEF-TC-2017-3: Public Open Data (Otvorené údaje)

Celkový orientačný rozpočet, ktorý je k dispozícii pre návrhy vybrané v rámci týchto výziev, predstavuje 24 miliónov EUR.

Návrhy musia byť predložené do **28. novembra 2017**.

Dokumentácia k jednotlivým výzvam je k dispozícii na webovom sídle CEF Telecom:

<https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-telecom/apply-funding/2017-cef-telecom-calls-proposals>

---

## KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA SPOLOČNEJ OBCHODNEJ POLITIKY

## EURÓPSKA KOMISIA

**Oznámenie týkajúce sa platných antidumpingových opatrení na dovoz keramického stolového a kuchynského riadu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike do Únie: zmena názvu spoločnosti, na ktorú sa vzťahuje antidumpingová colná sadzba pre spolupracujúce spoločnosti nezaradené do vzorky**

(2017/C 204/08)

Na dovoz keramického stolového a kuchynského riadu (ďalej len „riad“) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike sa vzťahuje konečné antidumpingové clo uložené vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 412/2013 z 13. mája 2013, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo uložené na dovoz keramického stolového a kuchynského riadu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike <sup>(1)</sup> [ďalej len „nariadenie (EÚ) č. 412/2013“].

Jedna spoločnosť so sídlom v Čínskej ľudovej republike s doplnkovým kódom TARIC <sup>(2)</sup> B521, na ktorej dovoz riadu do Únie sa vzťahuje antidumpingová colná sadzba pre spolupracujúce spoločnosti nezaradené do vzorky na úrovni 17,9 %, informovala Komisiu, že zmenila svoj názov tak, ako sa uvádza ďalej.

Spoločnosť požiadala Komisiu, aby potvrdila, že zmena názvu nemá vplyv na jej právo využívať sadzbu cla, ktorá sa uplatňovala na spoločnosť pod jej predchádzajúcim názvom.

Komisia preskúmala poskytnuté informácie a dospela k záveru, že zmena názvu nijako neovplyvňuje zistenia uvedené v nariadení (EÚ) č. 412/2013.

Preto by sa odkaz v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 412/2013:

Fujian De Hua Jiashun Art&Crafts Co., Ltd	B521
mal považovať za odkaz na spoločnosť:	
Fujian Jiashun Art&Crafts Co., Ltd	B521

Doplnkový kód TARIC B521, ktorý bol pôvodne pridelený spoločnosti Fujian De Hua Jiashun Art&Crafts Co., Ltd., sa uplatňuje na spoločnosť Fujian Jiashun Art&Crafts Co., Ltd.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 131, 15.5.2013, s. 1.

<sup>(2)</sup> Integrovaný sadzobník Európskej únie.



ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)  
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURSKO

SK